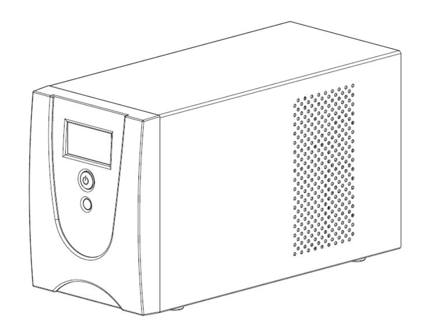




ELITE Value 1200E/1500E/2200E
Manuel d'utilisation

K01-2F01012-00

PRÉCAUTION DE SÉCURITÉ

Ce manuel contient d'importantes instructions de sécurité. Veuillez lire et suivre scrupuleusement toutes les instructions pendant l'installation et l'utilisation de l'appareil. Lisez ce manuel attentivement avant de déballer, d'installer ou d'utiliser votre onduleur (Alimentation sans interruption).
ATTENTION ! Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, installez l'onduleur dans une pièce où la température et l'humidité sont contrôlées et qui est dépourvue de contaminants conducteurs (Reportez-vous aux spécifications pour connaître les gammes de température et d'humidité acceptables).
ATTENTION ! Pour réduire les risques d'électrocution, ne retirez pas le couvercle. L'appareil ne comporte aucune pièce réparable par l'utilisateur.
ATTENTION ! Des pièces sous tension dangereuses à l'intérieur de l'appareil peuvent être alimentées par la batterie même quand l'onduleur est débranché du réseau électrique.
ATTENTION ! L'onduleur doit être relié à une prise de courant protégée par un disjoncteur. Ne le branchez pas dans une prise qui n'est pas mise à la terre. Si vous devez ne plus utiliser l'onduleur, éteignez-le puis débranchez-le.
ATTENTION ! Pour éviter les électrocutions, éteignez l'onduleur et débranchez-le du réseau électrique avant d'installer un composant d'ordinateur.
NE PAS UTILISER POUR DES EQUIPEMENTS MEDICAUX ! Les systèmes NITRAM/CyberPower ne sont pas destinés aux applications médicales. **Ne pas utiliser** dans des situations qui affecteraient le fonctionnement et la sécurité d'équipements et d'applications médicales ou la survie du patient.
NE PAS UTILISER AVEC OU A PROXIMITE DES AQUARIUMS! Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'utilisez pas l'onduleur avec ou à proximité d'un aquarium. La condensation de l'aquarium peut court-circuiter l'appareil.

INSTALLATION DE VOTRE ONDULEUR

OUVERTURE DE LA BOITE

Inspectez l'onduleur à sa réception. La boite doit contenir les éléments suivants:
(1) Onduleur x 1; (2) câble d'alimentation IEC x 1; (3) câble USB x 1; (4) Câble pour téléphone x 1 (5) manuel utilisateur x 1; (6) CD d'installation logiciel x 1

DESCRIPTION GENERALE

L'ELITE Value 1200E/1500E/2200E offre une régulation automatique de la tension pour le courant électrique inconsistant. L'ELITE Value 1200E/1500E/2200E propose 910 Joules de protection contre les surtensions, et fonctionne à partir de la batterie pendant les pannes de courant. L'ELITE Value 1200E/1500E/2200E garantit l'alimentation consistante de votre ordinateur et son logiciel inclus sauvegardera automatiquement vos fichiers ouverts et éteindra le système de votre ordinateur pendant les pannes de courant.

COMMENT DÉTERMINER LES BESOINS EN PUISSANCE DE VOS ÉQUIPEMENTS

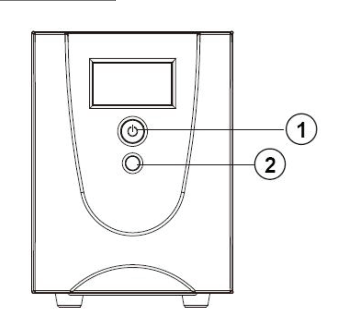
1. Assurez-vous que les équipements raccordés à l'onduleur ne dépassent pas sa puissance nominale (1200VA/720W pour ELITE Value 1200E, 1500VA/900W pour ELITE Value 1500E, 2200VA/1320W pour ELITE Value 2200E). Le dépassement de la puissance nominale de l'onduleur entraînera une surcharge, l'extinction de l'onduleur ou le déclenchement du disjoncteur.
2. De nombreux facteurs peuvent affecter la quantité de puissance requise par votre ordinateur. Afin d'obtenir des performances de système optimales, gardez la charge au dessous de 80% de la puissance nominale de l'appareil.

GUIDE D'INSTALLATION DU MATERIEL

1. Vous pouvez utiliser votre nouvel onduleur dès la réception. Cependant, il est recommandé de charger la batterie pendant au moins 8 heures pour vous assurer que la batterie soit chargée au maximum. Une perte de charge peut se produire pendant le transport et le stockage de l'appareil; il devra donc être branché à une prise murale. L'appareil se chargera aussi bien en position MARCHE (ON) qu'ARRET (OFF).
2. Avec l'onduleur éteint et débranché, reliez votre ordinateur, moniteur, ainsi que tout autre appareil de stockage (lecteurs Zip, Jazz, de bande magnétique, etc.…) dans les prises de sortie ondulées. Branchez votre périphérique (imprimante, scanner, haut-parleurs) dans les prises de sortie parasurtensées. **NE BRANCHEZ PAS une imprimante laser, une déchiqueteuse, une photocopieuse, un générateur, un aspirateur, une pompe de vidange ou d'autres gros appareils électriques dans "les prises de sortie ondulées". La consommation de courant de ces appareils entraînera la surcharge et peut-être même endommagera l'onduleur.**
3. Pour protéger une connexion de réseau contre la surtension, reliez à l'aide d'un câble de réseau le connecteur mural au connecteur d'entrée de l'onduleur. Reliez ensuite à l'aide d'un câble de réseau le connecteur de sortie de l'onduleur à l'appareil de réseau.
4. Branchez l'onduleur dans une prise de courant mise à la terre 2 pôles et 3 fils (prise murale). Assurez-vous que la prise murale soit protégée par un fusible ou un disjoncteur et ne desserve pas un appareil dont la demande en courant est importante (ex. réfrigérateur, photocopieuse, etc.…). La garantie interdit l'utilisation de cordons de rallonge, de multiprises de sortie et de multiprises de protection parafoudre.
5. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'onduleur. L'onduleur bipera deux fois et l'indicateur de fonctionnement s'allumera.
6. Si une surcharge est détectée, une alarme audible retentira et l'onduleur émettra un long bip. Pour corriger cela, éteignez l'onduleur et débranchez au moins un des appareils des prises de sortie de l'onduleur. Patientez 10 secondes. Assurez-vous que disjoncteur est réenclenché puis rallumez l'onduleur.
7. Afin que la charge de la batterie reste optimale, laissez l'onduleur branché dans une prise de courant en permanence.
8. Si vous souhaitez ranger l'onduleur pour une période prolongée, recouvrez-le et placez-le avec la batterie entièrement chargée. Si vous n'utilisez pas l'onduleur, rechargez la batterie une fois tous les trois mois car autrement sa durée de vie s'en trouverait réduite.

UTILISATION SIMPLIFIEE

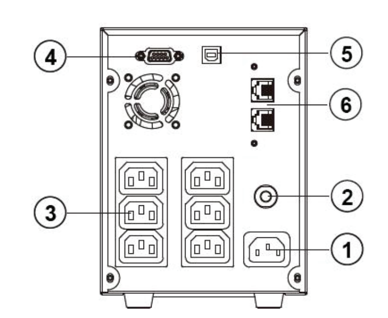
DESCRIPTION DU PANNEAU AVANT



1 Bouton M/A
Appuyez sur ce bouton marche/arrêt pour allumer/éteindre l'onduleur.

2 Interruption de sélection de la fonction LCD
Appuyez la fonction de LCD a choisi le changement pour savoir le statut l'onduleur.

DESCRIPTION DU PANNEAU ARRIERE

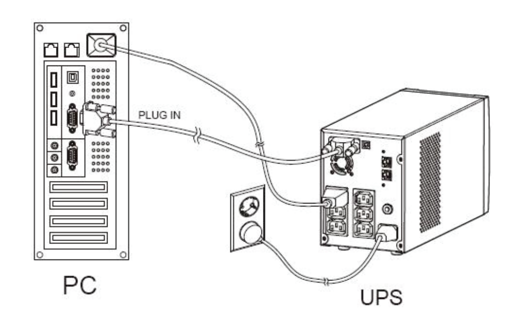


1 Alimentation secteur
Connectez le câble d'alimentation pour alimenter l'onduleur en courant électrique.

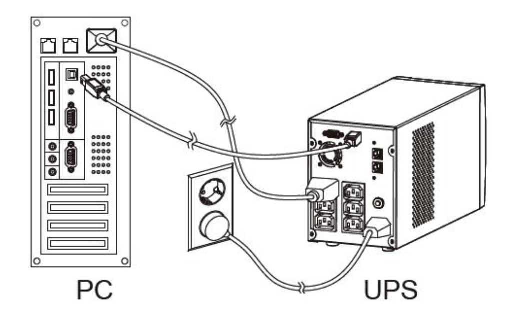
2 Disjoncteur d'entrée
Le disjoncteur permet de fournir une protection optimale contre les surcharges.

3 Prises de sortie
L'onduleur vous offre 6 sorties de courant pour y brancher vos équipements afin d'assurer un service ininterrompu lors d'une coupure d'électricité et les protéger des surtensions et pics de tensions.

4 Port série vers PC
Ce port série permet la connexion et la communication depuis la DB-9 série du PC vers l'onduleur. L'onduleur communique son statut Vers le logiciel **PowerPanel® Personal Edition**.



5 Port USB vers PC
Ce port permet la connexion et la communication depuis le port USB de l'ordinateur vers l'onduleur. L'onduleur communique son statut au logiciel **PowerPanel® Personal Edition**.



NOTE: N'utilisez qu'UN SEUL de ces 2 ports pour la communication et le contrôle de l'onduleur.

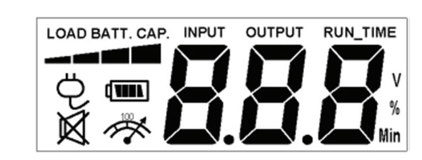
6 Protection parafoudre RJ11/RJ45
Les ports RJ11/RJ45 protègent tout modem standard, fax, ligne téléphonique ou câble réseau contre la foudre.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle	ELITE Value 1200E	ELITE Value 1500E	ELITE Value 2200E
Capacité (VA)	1200	1500	2200
Capacité (Watts)	720	900	1320
Entrée			
Tension en entrée	160-265Vac		
Fréquence	47~63Hz (détection automatique)		
AVR	Boost @ 200V		
Sortie			
Tension de sortie en mode batterie	230Vac +/-7% Pseudo-sinusoïdale		
Fréquence de sortie en mode batterie	50/60Hz +/-1%		
Temps de transfert	Typique : 4ms		
Protection surcharge	Mode normal : Coupe circuit Mode batterie : Limiteur de courant interne		
Parasurtenseur			
Lightning / Protection parafoudre	Oui		
Température de fonctionnement	De 0°C à 40°C		
Humidité de fonctionnement	De 0 à 90% - SANS CONDENSATION		
Physique			
Nombre de prises	(6) IEC 320 C13		
Dimensions maximales (PxLxH)	326x140x180mm		
Poids	12.7 Kgs	14.0 Kgs	15.1 Kgs
Batterie			
Batterie au plomb étanche sans entretien	12V / 7Ah x2	12V / 8.5Ah x2	12V / 9Ah x2
Temps de recharge	8 heures		
Remplaçable par l'utilisateur	Oui		
Alarmes défaut			
Voyants	Onduleur démarré/Mode batterie		
Alarmes sonores	Mode batterie, batterie basse, Surcharge		
Communication			
PowerPanel® Personal Edition Software	Windows 7/Vista/XP/2000/Server 2003, Linux		
Management			
Charge automatique	Oui		
Redémarrage automatique	Oui		
USB	Oui		

DEFINITIONS DES VOYANTS DE L'ECRAN

Témoin LCD



Mode ligne

Inter. Sélection	Affichage état ONDULEUR				Affichage capacité		Affichage valeur numérique				
Appuyez sur					Charge Cap.	Batterie Cap.	Tension d'entrée	Tension de sortie	Durée de fonctionnement	% de charge	% de batterie
Initial	V	X	--	X	V	X		V			
1er	V	X	--	X	V	X			V		
2ème	V	X	--	X	V	X				V	
3ème	V	X	--	X	X	V					V
4 ème	V	X	--	X	V	X	V				
5 ème (Retour)	V	X	--	X	V	X		V			
Appui >3sec (Son désactivé)	V	X	V	X	--	--	--	--	--	--	--
Nouvel appui >3sec (Son activé)	V	X	X	X	--	--	--	--	--	--	--
(Surcharge)	V	X	--	V	--	--	--	--	--	--	--

"V" : Illuminé, "X" : Non illuminé, "--" : L'un ou l'autre

Mode batterie

Interrupteur Sélection	Affichage état ONDULEUR				Affichage capacité		Affichage valeur numérique				
					Charge Cap.	Batterie Cap.	Tension d'entrée	Tension de sortie	Durée de fonctionnement	% de charge	% de batterie
Initial	X	V	--	X	X	V		V			
1er	X	V	--	X	X	V			V		
2ème	X	V	--	X	V	X				V	
3ème	X	V	--	X	X	V					V
4 ème	X	V	--	X	X	V	V				
5 ème (Retour)	X	V	--	X	X	V		V			
Appui >3sec (Son désactivé)	X	V	V	X	--	--	--	--	--	--	--
Nouvel appui >3sec (Son activé)	X	V	X	X	--	--	--	--	--	--	--
(Surcharge)	X	V	--	V	--	--	--	--	--	--	--

"V" : Illuminé, "X" : Non illuminé, "--" : L'un ou l'autre

ALIMENTATION SANS INTERRUPTION GreenPower



CyberPower, un fabricant au cœur des enjeux environnementaux de demain

Le développement de produits verts associé à une politique d'entreprise respectueuse de l'environnement constitue une priorité pour CyberPower.
L'adhésion de CyberPower à des organisations exigeantes en la matière ainsi que l'obtention de normes strictes en témoignent:

- L'appartenance au CSCI (Climate Savers Computing Initiative) pour la préservation du climat.
- La conformité aux restrictions sur les substances dangereuses (RoHS)
- Le recyclage optimisé des équipements électriques et électroniques (protocole WEE- **W**aste **E**lecrtical and **E**lectronic **E**quipment) ou DEEE
- Les normes ISO 14001 et IECQ QC 080000

Quotidiennement, CyberPower s'engage à développer des solutions de protection électriques performantes et écologiques, confortant ainsi sa position de fabricant majeur et éco-responsable sur le marché de l'onduleur.

Sauvegarde de l'environnement et réduction de la facture d'électricité : le pari gagné de la technologie UPS GreenPower

Offrir aux consommateurs des produits économiques, propres et de hautes performances fait partie du développement permanent de CyberPower.
L'onduleur GreenPower bénéficie d'une conception évoluée qui contribue à renforcer significativement son efficacité énergétique.

- Un système de recharge optimisé pour une recharge batterie plus efficace et de meilleure qualité.
- Technologie Haute Fréquence ou circuit de dérivation pour limiter la dissipation calorifique et la perte d'énergie en fonctionnement.

Adopter la technologie de l'onduleur GreenPower, c'est faire le choix de la performance et de l'économie d'énergie (facture d'électricité réduite) tout en contribuant à la protection de l'environnement.

PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution
L'onduleur ne fonctionne pas normalement.	Les batteries ne sont pas pleinement chargées	Rechargez la batterie en branchant l'onduleur au secteur.
	La batterie est endommagée	Contactez NITRAM : support-technique@nitram.fr
L'onduleur ne s'allume pas	Le bouton marche/arrêt est conçu pour empêcher un dommage causé par une extinction/rallumage rapide.	Eteignez l'onduleur. Attendez 10 secondes et rebranchez-le.
	L'onduleur n'est pas connecté à une prise secteur	L'onduleur doit être connecté à une prise 220-240V 50/60Hz.
	La batterie est endommagée	Contactez NITRAM : support-technique@nitram.fr
	Problème mécanique	Contactez NITRAM : support-technique@nitram.fr
L'onduleur ne fournit pas de courant	Le disjoncteur s'est déclenché suite à une surcharge.	Eteignez l'UPS et débranchez au moins un des appareils. Patientez 10 secondes, réinitialisez le disjoncteur en appuyant sur le bouton, puis rallumez l'UPS.
	Les batteries sont déchargées	Rechargez les pendant au moins 4 heures
	L'onduleur a été endommagé par une surtension importante	Contactez NITRAM : support-technique@nitram.fr
PowerPanel® Personal Edition est inactif (toutes les icônes sont grisées).	Le câble USB/série n'est pas connecté.	Connectez le câble série/USB de l'onduleur à un port disponible de votre ordinateur. Vous devez utiliser le câble fourni avec l'onduleur.
	Le câble série/USB est raccordé au mauvais port.	Essayez un autre port série/USB de votre ordinateur.

Pour plus d'information, contactez:
NITRAM
Z.I. Saint Séverin 28220 CLOYES sur le Loir - FRANCE
Tel: +33 (0)2 37 98 61 50, E-MAIL: support-technique@nitram.fr

copyright ©2009 CyberPower Systems B.V., tous droits réservés. Reproduction partielle ou totale sans permission écrite préalable interdite. PowerPanel® et PowerPanel® Plus sont des marques déposées de CyberPower Systems (USA) Inc.

